

Хотанкунс



## DIPLOMA

ЖБ No. 0215851

This Diploma is issued to **Saida Magzumovna Aldungarova** to certify that she entered Kazakh State Academy of Architecture and Civil Engineering in 1996 and in 2001 completed the full course of the Kazakh State Academy of Architecture and Civil Engineering majoring in **Architectural Space Design**.

By the decision of the State Qualifying Commission as of June 15, 2001 she was conferred qualification of a **Designer**.

Chairman of the State Qualifying Commission /signature/

Rector /signature/

Secretary /signature/

Place of issue: Almaty

Date of issue: June 30, 2001

Registration No.352

/Seal: Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Kazakh State Academy of Architecture and Civil Engineering /

(see reverse side)

December 05, 2011. I, O. A. Perikova, Notary of Almaty oblast, duly authorized by License No. 0001944 issued by the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan on 04.09.2004, certify that the enclosed instrument is a true and lawful copy of the original. In the latter there were not any erasures, crossed-out words, amendments or other peculiarities found.

Registered in the Register No.

Duty imposed: KZT

Notary signed and sealed.

/Stamp: Olessya Anatolyevna Perikova, Notary, License No. 0001944 issued by the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan on 04.09.2004/

Перевод документа с русского на английский язык выполнил переводчик ТОО «INSEL»  
Хаиржанова Альфия Ишмухамедовна.  
Компания INSEL является членом Американской Ассоциации Переводчиков (ATA)

05 ДЕК 2011

две тысячи одиннадцатого года, г. Алматы, Республика Казахстан.

Подпись

05 ДЕК 2011

две тысячи одиннадцатого года, г. Алматы, Республика Казахстан.

Я, Перикова Олеся Анатольевна, нотариус Алматинской области Талгарского нотариального округа, действующий на основании лицензии № 0001944 от 04.09.2004. года, выданной Министерством Юстиции Республики Казахстан свидетельствую подлинность подписи лично известного мне переводчика ТОО «INSEL» Хаиржановой Альфии Ишмухамедовны, которая сделана в моем присутствии. Личность установлена, полномочия проверены. Оформлено с выездом по адресу: город Алматы, улица Мынбаева, дом 43 «а» офис 32, в 14 ч 48 мин.

Зарегистрировано в реестре №

14916

Взыскано

500-00

тенге

Нотариус



The extract from the document was translated from Russian into English by Khairzhanova Alfiya Ishmukhamedovna, the translator of the "INSEL" LLP, the active member of American Translator Association (ATA).

two thousand and eleven, Almaty city, the Republic of Kazakhstan.

Signature

two thousand and eleven, Almaty city, the Republic of Kazakhstan.

I, Perikova Olesya Anatolevna, Notary of Almatinskaya oblast of the Talgar notarial district, duly authorized by License No. 0001944 issued by the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan on 04.09.2004, do hereby attest authenticity of the signature set by hand of Khairzhanova Alfiya Ishmukhamedovna, the translator of the "INSEL" LLP, which was done in my presence. Her identity was established and powers were checked.

Registered in the Register No.

Duty imposed: Tenge